

# **I.N.A.M.I.**

Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité

## **Soins de Santé**

Circulaire OA n° 2005/334 du 24 octobre 2005                      370/1078                      387/3

En vigueur à partir du 1 octobre 2005 jusqu'au 31  
décembre 2006

### **Convention de rééducation fonctionnelle pour la rédaction de rapports de fonctionnement multidisciplinaires dans le cadre de la nomenclature des aides à la mobilité et liste des équipes agréées**

La nouvelle nomenclature des aides à la mobilité est entrée en vigueur le 1er octobre 2005. Elle prévoit que pour certaines aides à la mobilité, l'évaluation des indications fonctionnelles de l'utilisateur doit être effectuée par une équipe multidisciplinaire (procédure spéciale – voir annexe 3).

Pour cette évaluation, il est fait appel à la Classification internationale du fonctionnement humain (CFI). Son résultat doit être intégré dans le formulaire "rapport de fonctionnement multidisciplinaire pour la demande d'une aide à la mobilité et/ou adaptations" (annexe 19bis au règlement des prestations de santé – voir annexe 2).

En sa séance du 25 juillet 2005, le Comité de l'assurance s'est prononcé en faveur d'une mini-convention réglant la rémunération de l'évaluation multidisciplinaire effectuée par les services de médecine physique. Le texte de cette mini-convention est reproduit en annexe 1.

L'annexe 4 comprend une liste de centres avec lesquels cette mini-convention a déjà été conclue. Les conventions avec ces centres sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2005. Pour ces centres, ces prestations ne peuvent être facturées qu'après que le Collège des médecins-directeurs a pris une décision favorable. Les pseudocodes de la nomenclature à utiliser pour ces prestations sont reproduits dans le schéma ci-après.

Libellé	Pseudocode		EUR
	Ambulatoire	Hospitalisé	
Rapport de fonctionnement pour des bénéficiaires hospitalisés ou des bénéficiaires suivant un programme de rééducation au sein du centre de rééducation fonctionnelle.	770313	770324	130,78
Rapport de fonctionnement pour des bénéficiaires ne suivant pas de programme de rééducation fonctionnelle au sein de l'établissement ou d'un autre établissement.	770335	770346	213,99

Par ailleurs, cette évaluation multidisciplinaire peut également être dressée par les équipes des établissements de rééducation fonctionnelle avec lesquels a été conclue une convention de rééducation fonctionnelle dans le cadre la rééducation locomotrice et neurologique (9.50). L'article 10 de la nouvelle convention de rééducation fonctionnelle en matière de rééducation locomotrice et neurologique répond en effet à la nouvelle réglementation et entre dès lors en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2005. Il importe d'attirer votre attention sur le fait qu'à l'article 10, § 3 de cette convention, le terme "remboursement" doit être lu comme "prix" et le terme "ergothérapeutes" doit être remplacé par "kinésithérapeutes".

La facturation des prestations fixées à l'article 10 concerné ne peut être opérée qu'après que le médecin-conseil a pris une décision favorable. Les pseudocodes de la nomenclature à utiliser pour ces prestations sont reproduits dans le schéma ci-après.

Libellé	Pseudocode		EUR
	Ambulatoire	Hospitalisé	
Rapport de fonctionnement pour des bénéficiaires hospitalisés ou des bénéficiaires suivant un programme de rééducation au sein du centre de rééducation fonctionnelle.	770276	770280	130,78
Rapport de fonctionnement pour des bénéficiaires ne suivant pas de programme de rééducation fonctionnelle au sein de l'établissement ou d'un autre établissement.	770291	770302	213,99

De même, les équipes des centres avec lesquels a été conclue une convention spécifique de rééducation fonctionnelle dans le cadre de la rééducation locomotrice et neurologique (7.71) ainsi que les équipes des centres de référence pour patients souffrant d'affections neuromusculaires pourront établir ces rapports de fonctionnement. Les équipes des centres suivants ont déjà obtenu l'approbation du Comité de l'assurance pour l'ajout de l'avenant à leur convention, qui est nécessaire à cet effet.

Numéro ID	Centre	Lieu
7.71.014.39	Centre neurologique de réadaptation fonctionnelle	Fraiture
7.71.002.51	Centre de Traumatologie et de Réadaptation	Bruxelles
7.71.011.42	Nationaal Multiple Sclerose Centrum	Melsbroek

La facturation de ces prestations ne peut être effectuée qu'après que le médecin-conseil a pris une décision favorable. Les pseudocodes de la nomenclature à utiliser pour ces prestations sont reproduits dans le schéma ci-après.

Libellé	Pseudocode		EUR
	Ambulatoire	Hospitalisé	
Rapport de fonctionnement pour des bénéficiaires hospitalisés ou des bénéficiaires suivant un programme de rééducation au sein du centre de rééducation fonctionnelle.	770350	770361	130,78
Rapport de fonctionnement pour des bénéficiaires ne suivant pas de programme de rééducation fonctionnelle au sein de l'établissement ou d'un autre établissement.	770372	770383	213,99

Enfin, les équipes ayant conclu une convention de rééducation fonctionnelle IMOC peuvent également rédiger ces rapports de fonctionnement. Un aperçu de ces centres a été donné dans la circulaire OA 2004/291.

Le Fonctionnaire Dirigeant,

H. De Ridder  
Directeur général.

Annexes :

- [Bijkomende info fr \(bijlage3\)](#)
- [Functioneringsrapport fr standaardformulier](#)
- [Lijst centra 1e omzendbrief](#)
- [Overeenkomst fr definitief](#)
- [Bijlage bij bijlage 3](#)

### Annexe 3

La nouvelle nomenclature des aides à la mobilité prévoit différentes procédures de demande spécifiques d'intervention de l'assurance. La procédure à suivre est déterminée par le type d'aide à la mobilité demandé et varie selon qu'il s'agit d'une première demande ou d'un renouvellement (voir art. 28, § 8, I., 3.3.).

Parmi ces procédures, on retrouve la **procédure particulière** qui est valable :

- pour la première demande d'une voiturette pour enfants, d'une voiturette active, d'une voiturette électronique, d'un scooter électronique ou d'un système de station debout ;
- en cas de renouvellement de l'aide à la mobilité, à l'exception des voiturettes électroniques ou des scooters électroniques, par une prestation d'un autre groupe principal ou d'un autre sous-groupe, la procédure correspondant à l'aide à la mobilité demandée est d'application. Il s'agit donc dans certains cas de la procédure particulière.
- en cas de renouvellement anticipé d'une voiturette. Cela peut être nécessaire si l'utilisateur subit des modifications fonctionnelles imprévisibles et importantes au niveau de la fonction du déplacement ou des modifications importantes et imprévisibles au niveau des structures anatomiques.
- en cas de demande d'adaptations anticipées sur une voiturette déjà délivrée, si cette demande survient endéans un délai de deux ans après la délivrance de la voiturette. Cela peut être nécessaire si le bénéficiaire subit des modifications fonctionnelles de l'appareil locomoteur ou des déficiences au niveau des structures anatomiques.
- en cas de demande pour du sur-mesure. Par sur-mesure, on entend : tout dispositif fabriqué spécifiquement suivant la prescription écrite d'un praticien dûment qualifié indiquant, sous la responsabilité de ce dernier, les caractéristiques de conception spécifiques, et destiné à n'être utilisé que pour un utilisateur déterminé. Les dispositifs fabriqués suivant des méthodes de fabrication continue ou en série qui nécessitent une adaptation pour répondre à des besoins spécifiques du médecin ou d'un autre utilisateur professionnel ne sont pas considérés comme des dispositifs sur mesure.

Dans le cadre de la procédure particulière, les dispositions suivantes sont d'application (voir art. 28, § 8, I., 3.3.3.) :

*"L'intervention de l'assurance est octroyée sur base de la prescription médicale, du rapport de fonctionnement, du rapport de motivation et de la demande d'intervention de l'assurance introduite par le dispensateur de soins agréé.*

*Le **rapport de fonctionnement** doit être rédigé de façon multidisciplinaire. **L'équipe multidisciplinaire** se compose au moins d'un médecin spécialiste en médecine physique et réhabilitation ou d'un médecin-spécialiste disposant d'un certificat complémentaire en réhabilitation pour les affections locomotrices, neuromotrices et neurologiques et d'un ergothérapeute ou kinésithérapeute. L'équipe peut être étendue de manière facultative au médecin de famille, infirmier(e), assistant(e) social(e) ou experts faisant partie de l'entourage du bénéficiaire. Le dispensateur de soins agréé peut être impliqué dans l'évaluation fonctionnelle.*

*Le dispensateur de soins agréé rédige le rapport de motivation et est responsable du choix de l'aide à la mobilité sur base de l'évaluation fonctionnelle de l'équipe multidisciplinaire.*

*Le médecin-conseil décide de l'approbation du dossier. Il peut toutefois demander des renseignements complémentaires aussi bien au médecin prescripteur qu'à l'équipe multidisciplinaire et au dispensateur de soins agréé."*

Les définitions fonctionnelles utilisées à l'article 28, § 8, de la nomenclature sont basées sur la Classification internationale du Fonctionnement, du Handicap et de la Santé (CIF) et sont reprises dans un règlement du Comité de l'assurance dont une copie figure ci-après.

## Annexe 2

Annexe au Règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

### **Annexe 19bis (page 1 – recto)**

**RAPPORT DE FONCTIONNEMENT MULTIDISCIPLINAIRE POUR LA DEMANDE D'UNE AIDE  
A LA MOBILITE ET/OU ADAPTATIONS**  
(article 28, § 8 de la nomenclature des prestations de santé)

A remettre par le patient au dispensateur de son choix

#### **IDENTIFICATION DU BENEFICIAIRE**

*A compléter par le bénéficiaire ou apposer une vignette de la mutualité*

Nom en prénom du bénéficiaire	
Date de naissance	
Numéro de registre national	
Adresse	
Mutualité	
Numéro d'inscription	
Le bénéficiaire séjourne à l'adresse suivante (remplir si différente du domicile)	

#### **RAPPORT DE FONCTIONNEMENT RELATIF A L'UTILISATION DE L'AIDE A LA MOBILITE**

*À compléter de manière multidisciplinaire*

Ce rapport de fonctionnement est établi pour .....  
(nom et prénom du bénéficiaire)

#### **Codes qualitatifs (c.à.d. l'ampleur des limitations fonctionnelles)**

- r 0 = PAS de limitation ou problème de participation (aucun, absent, négligeable 0-4%)
- r 1 = LEGERE limitation ou problème de participation (minime, faible 5-24%)
- r 2 = MODERE limitation ou problème de participation (assez important 25-49%)
- r 3 = GRAVE limitation ou problème de participation (élevé, fort, considérable 50-95%)
- r 4 = COMPLETE limitation ou problème de participation (total 96-100%)
- r 8 = limitation ou problème de participation non spécifié
- r 9 = pas d'application

<b>Fonctionnement / mobilité</b>	<b>Code qualitatif</b>	<b>Description</b>
<b>1. Déplacement : marcher (y compris se mettre debout et s'asseoir de manière autonome) (*)</b>		
1.1. Peut marcher à l'intérieur de façon autonome – mains libres pour des activités. Epreuve des problèmes pour marcher à l'extérieur en raison de :		
1.2. Peut seulement marcher à l'intérieur de manière autonome, y compris les transferts – Les mains ne sont pas libres pour des activités. Impossibilité de marcher à l'extérieur		
1.3. Impossibilité de marcher à l'intérieur et à l'extérieur		

(\*) Code qualitatif à remplir obligatoirement..

## Annexe 19bis (page 1 – verso)

Fonctionnement / mobilité	Code qualificatif	Description
<b>2. Fonction des membres supérieurs et fonctions restantes en rapport avec la conduite d'une voiturette.</b> <sup>(*)</sup>		
2.1. Peut se servir d'une voiturette manuelle à l'intérieur et à l'extérieur ou pourra le faire dans un avenir proche.		
2.2. A une fonction limitée au niveau des membres supérieurs (gauche, droite) et ne peut commander une voiturette manuelle qu'en terrain plat et à l'intérieur.		
2.3. Peut commander un scooter électronique.		
2.4. Peut commander une voiturette électronique à l'aide d'un joystick.		
2.5. Peut commander une voiturette électronique à l'aide d'une commande adaptée: pied, menton, tête,....		
2.6. Nécessite des adaptations spécifiques pour le contrôle de l'environnement ou une commande combinée.		
2.7. Ne possède pas de fonctions permettant de rouler avec une voiturette manuelle ou électronique.		
<b>3. Fonction de s'asseoir y compris la stabilité du tronc et de la tête.</b> <sup>(*)</sup>		
3.1. Aucun problème d'assise ou de stabilité pour le moment.		
3.2. La personne peut rencontrer plus tard des problèmes d'assise ou de stabilité en raison de:		
3.3. La personne a des problèmes d'assise et de stabilité au niveau du bassin, du tronc, de la tête en raison de :		

Fonctionnement / mobilité	Description
<b>4. La personne risque d'avoir des escarres à force de rester assise en raison de:</b>	
4.1. Troubles de la sensibilité, troubles trophiques, anomalies anatomiques, ...	
4.2. Incontinence, allergie, transpiration.	
4.3. Ne peut se soulever en raison d'une incapacité physique, d'une incapacité mentale, d'un problème de conscience, ...	

---

## Annexe 19bis (page 2 – recto)

Fonctionnement / mobilité	Description
<b>5. Points importants supplémentaires en rapport avec l'avis sur la voiturette:</b>	
5.1. Spasticité: MS / MI / tronc / cou	
5.2. Mouvements incontrôlables: MS / MI / tronc / cou	
5.3. Contractures of ankylose MS / MI / tronc / cou	
5.4. Taille	
5.5. Poids	
5.6. Equilibre	
5.7. Endurance/ Résistance à l'effort	
<b>6. Caractéristiques personnelles:</b>	
6.1. Sens:	
▪ Sensibilité	
▪ Vue	
▪ Ouïe	
6.2. Orientation temps, espace et personne	
6.3. Cognition: penser, apprendre, mémoriser	
6.4. Comportement: inquiet, serein, inactif, suractif, sens des responsabilités, autres, à savoir:	

## Annexe 19bis (page 2 – verso)

Fonctionnement / mobilité	Description
<b>7. Niveau d'activité et participation</b>	
7.1. Activités et occupations quotidiennes à l'aide de la voiturette.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dans l'habitation: <i>toujours, généralement, occasionnellement</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Environnement immédiat: <i>toujours, généralement, occasionnellement</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sur le chemin de l'école, du travail: <i>toujours, généralement, occasionnellement</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sport ou loisirs: <i>toujours, généralement, occasionnellement</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Courses: <i>toujours, généralement, occasionnellement</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Visite de la famille ou visite des amis: <i>toujours, généralement, occasionnellement</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Théâtre ou cinéma: <i>toujours, généralement, occasionnellement</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Divers:</li> </ul>	
7.2. Transport sur de moyennes distances	
7.2.1. Peut commander un système mécanique comme un vélo adapté, un tricycle, un tricycle à position assise, un tricycle à position couchée, un handbike	
7.2.2. Ne peut utiliser qu'un système motorisé ou électronique comme : un cycle équipé d'un moteur électrique, un tricycle à moteur auxiliaire, un handbike à moteur auxiliaire, un système de traction pour une voiturette, un scooter ou une voiturette électronique.	
7.3. Transport sur longue distance :	
7.3.1. Conduit lui-même la voiture – effectue le transfert de manière autonome – emmène lui-même la voiturette (ou roule lui-même à bord d'un véhicule avec la voiturette électronique)	
7.3.2. Roule lui-même en voiture – se fait aider lors du transfert à bord du véhicule, lors du montage et du démontage de la voiturette	
7.3.3. Est transporté à bord d'un véhicule ordinaire – d'un véhicule adapté- d'une camionnette.	
7.3.4. Utilisation des transports en commun: type: autonome/avec aide	

---

## Annexe 19bis (page 3 – recto)

Fonctionnement / mobilité	Description
<b>8. Facteurs environnementaux :</b>	
8.1. Domicile :	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Accessibilité de l'habitation au moyen de la voiturette : autonome/avec aide</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Espace de rangement pour les aides : oui/non</li></ul>	
8.2. Ecole / environnement de travail :	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Accessibilité : autonome/avec aide</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Soutien:</li></ul>	
8.3. Autres lieux fréquentés (à spécifier) :	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Accessibilité : autonome/avec aide</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Soutien:</li></ul>	
8.4. Eléments spécifiques à la région	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Terrain plat, inégal, vallonné, montagneux</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Autres:</li></ul>	

---

**Annexe 19bis (page 3 - verso)**

**CONCLUSION(S) DE L'EQUIPE MULTIDISCIPLINAIRE**

--

Cet avis multidisciplinaire a été établi par:

Date		
Médecin (médecin-rééducateur)	Nom Numéro d'agrément	Signature
Ergothérapeute ou kinésithérapeute	Nom Numéro d'agrément	Signature
Autre (description de la fonction)	Nom Numéro d'agrément	Signature

---

---

## Annexe 19bis (page 4)

### **CADRE RESERVE AU BENEFICIAIRE**

*A compléter par le bénéficiaire*

- J'ai eu droit de regard sur ce document
- Je souhaite formuler les remarques suivantes:

(cochez une ou plusieurs propositions)

**Remarques / Commentaires:**

Date: le ..../...../.....

Nom et signature du bénéficiaire:.....

**Annexe 1**

**INSTITUT NATIONAL D'ASSURANCE MALADIE-INVALIDITE**

Etablissement public institué par la loi du 9 août 1963  
AVENUE DE TERVUREN 211 — 1150 BRUXELLES

-----  
**Service des soins de santé**

CONVENTION DE REEDUCATION FONCTIONNELLE D'EVALUATION  
MULTIDISCIPLINAIRE PREVUE DANS LA NOMENCLATURE DES AIDES A  
LA MOBILITE (Art. 28 §8 de la nomenclature des prestations de santé)

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 22, 6°, et 23 § 3;

Sur proposition du Collège des médecins-directeurs institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Il est convenu ce qui suit, entre :

d'une part,

le Comité de l'assurance soins de santé, désigné dans cette convention par les termes «le Comité de l'assurance»,

et d'autre part,

.....(personne morale) qui assure la gestion de la  
.....(nom de Service)  
de.....(nom hôpital) à  
..... (code postal + ville), désigné dans la  
présente convention par le mot «établissement».

Dans l'établissement sont au moins présents à temps plein, outre le médecin spécialiste en médecine physique et en réadaptation, les disciplines kinésithérapie et ergothérapie.

**OBJET DE LA CONVENTION**

**Article 1<sup>er</sup>.** Cette convention décrit les relations entre l'établissement et les bénéficiaires de l'assurance, de même que les relations entre l'établissement, l'INAMI. et les organismes assureurs concernant l'évaluation des bénéficiaires pour qui la nomenclature des prestations de santé (annexe à l'AR du 14 septembre 1984) prévoit un rapport de fonctionnement dans son article 28 §8.

## **EQUIPE DU CENTRE DE REEDUCATION FONCTIONNELLE**

**Article 2** §1 Le rapport de fonctionnement est rédigé par une équipe multidisciplinaire. Cette équipe peut, en fonction de la demande, faire appel aux disciplines logopédie et psychologie clinique.

§2 La composition nominative de l'équipe, ainsi que les noms du logopède et du psychologue clinique, auxquels l'équipe peut faire appel, doit être transmise au Service de Soins de Santé de l'INAMI.

## **PROGRAMME DE REEDUCATION FONCTIONNELLE**

**Article 3** §1 Dans le cadre de l'article 28, §8 de la nomenclature des prestations de santé, une prestation spécifique de rééducation fonctionnelle est prévue dans la présente convention et doit conduire à la rédaction du rapport de fonctionnement.

§2 Pour les bénéficiaires hospitalisés ou les bénéficiaires qui suivent un programme de rééducation fonctionnelle dans un établissement de rééducation fonctionnelle, le prix s'élève à 130,78 euros. Ce prix comprend entre autres:

- les prestations du/des médecin(s) de l'établissement:
  - pour l'exécution et/ou l'accompagnement de l'évaluation fonctionnelle
  - pour la concertation multidisciplinaire avec l'équipe qui a effectué l'évaluation
  - pour la rédaction du rapport de fonctionnement;
  - pour la traduction de ce rapport de fonctionnement au bénéficiaire et/ou son entourage proche, ainsi qu'au bandagiste choisi par le bénéficiaire;
- les prestations des collaborateurs paramédicaux ainsi que des kinésithérapeutes;
- une visite à domicile afin d'évaluer l'entourage du bénéficiaire, sauf si l'entourage du bénéficiaire est connu par le centre. Cette visite à domicile doit s'effectuer si le médecin traitant l'a demandé.

Pour les bénéficiaires qui ne suivent pas de programme de rééducation fonctionnelle dans l'établissement ou un autre établissement, le prix est fixé à 213,99 euros. Ce prix comprend entre autres:

- les prestations du/des médecin(s) de l'établissement:
  - pour l'exécution et/ou l'accompagnement de l'évaluation fonctionnelle
  - pour la concertation multidisciplinaire avec l'équipe qui a effectué l'évaluation.
  - pour la rédaction du rapport de fonctionnement;
  - pour la traduction de ce rapport de fonctionnement au bénéficiaire et/ou son entourage proche, ainsi qu'au bandagiste choisi par le bénéficiaire;
- les prestations des collaborateurs paramédicaux ainsi que des kinésithérapeutes;
- une visite à domicile afin d'évaluer l'entourage du bénéficiaire, sauf si l'entourage du bénéficiaire est connu par le centre. Cette visite à domicile doit s'effectuer si le médecin traitant l'a demandé.

§3 L'évaluation complète entre la demande et la transmission du rapport de fonctionnement au bénéficiaire prend 4 semaines au maximum et se déroule sur une journée, sauf en ce qui concerne la visite à domicile. Autant que possible, toutes les parties de l'évaluation s'effectuent en effet de manière groupée, ce qui limite le plus possible le nombre de déplacements du bénéficiaire vers le centre.

§4 Ce rapport de fonctionnement est transmis au bénéficiaire. Si le bénéficiaire est envoyé à l'équipe par un bandagiste, le rapport de fonctionnement est également transmis à ce bandagiste envoyant.

§5 Les forfaits mentionnés aux article 3 §2 sont liés à l'indice pivot 116,15 des prix à la consommation au 1<sup>er</sup> août 2004 (base 1996), conformément aux dispositions de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1977 "organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public". Le tableau reproduit ci-dessous donne un aperçu de la partie indexable fixée ainsi que de la partie non indexable.

Prix à l'indice pivot 116,15 1/8/2005 (base 1996)		
Partie indexable	Partie non indexable	Total forfait
124,36	6,42	130,78
203,49	10,50	213,99

## **RAPPORT ANNUEL**

**Article 4** L'établissement s'engage plus particulièrement à rédiger un rapport annuel et à l'envoyer au Service des soins de santé, au plus tard pour la fin du premier mois suivant l'année civile sur laquelle porte le rapport.

Ce rapport contient des données statistiques avec notamment le nombre et le type de rapports de fonctionnement qui ont été faits par mois.

## ENTREE EN VIGUEUR - DUREE

**Article 5** La présente convention, faite en deux exemplaires et dûment signée par les deux parties, sort ses effets à la date du 1<sup>er</sup> octobre 2005 et est valable jusqu'au 31 décembre 2006, mais peut toujours être résiliée par une des parties par lettre recommandée à la poste adressée à l'autre partie en tenant compte d'un délai de préavis de 3 mois prenant cours le premier jour du mois qui suit la date de l'envoi de la lettre recommandée.

Bruxelles, le

Pour le pouvoir organisateur:

Pour le Comité de l'assurance soins de santé :

Le délégué du pouvoir organisateur,

Le Fonctionnaire dirigeant,

(Nom et fonction)

H. De Ridder,  
Directeur général.

Le Médecin Directeur

(nom)

**Bijlage bij bijlage 3 – Annexe à l'annexe 3**

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SÉCURITÉ SOCIALE**

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZAKEN**

\_\_\_\_\_

**Règlement fixant les concepts utilisés à l'article 28, § 8, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 fixant la nomenclature des prestations de santé**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Verordening tot vaststelling van de begrippen gebruikt in artikel 28, § 8, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen**

\_\_\_\_\_

Le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Het Verzekeringscomité voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 22, 11°;

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 22, 11°;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 28, § 8, remplacé par l'arrêté royal du 12 janvier 2005 ;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 28, § 8, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 januari 2005;

Vu la proposition du Conseil technique des voiturettes du 13 janvier 2005 ;

Gelet op het voorstel van de Technische raad voor rolstoelen van 13 januari 2005;

Vu l'avis de la Commission de convention bandagistes-organismes assureurs du 19 janvier 2005 ;

Gelet op het advies van de Overeenkomstencommissie bandagisten-verzekeringsinstellingen van 19 januari 2005;

Après en avoir délibéré au cours de sa réunion du 31 janvier 2005 ;

Na daarover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 31 januari 2005;

Arrêté :

Besluit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application de l'article 28, § 8, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé, il convient d'entendre par :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van artikel 28, § 8, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, wordt verstaan onder :

## I DÉFINITIONS DES CONCEPTS FONCTIONNELS

Les définitions utilisées sont basées sur la Classification internationale du Fonctionnement, du Handicap et de la Santé (CIF), établie par l'Organisation mondiale de la Santé, Genève, 2001.

### 1. DÉFINITIONS GÉNÉRALES

#### Coordination

##### B760 Fonctions relatives au contrôle des mouvements volontaires

Fonctions relatives au contrôle et à la coordination des mouvements volontaires.

*Inclusions:* fonctions de contrôle des mouvements volontaires simples et complexes, coordination des mouvements volontaires, fonctions de soutien du bras ou de la jambe, coordination motrice droite-gauche, coordination oculo-manuelle, coordination visuelle-motrice; déficiences comme dans les problèmes de contrôle et de coordination, comme la dysdiadococinésie.

*Exclusions:* fonctions relatives à la puissance musculaire (b730); fonctions relatives aux mouvements involontaires (b765); fonctions relatives au type de démarche (b770).

#### Comportement

##### B122 Fonctions psychosociales globales

Fonctions mentales générales qui se développent au cours de la vie, nécessaires pour comprendre et pour intégrer de manière constructive les fonctions mentales qui président à la formation des aptitudes aux relations sociales réciproques permettant les interactions en société, tant en termes de signification que de finalité.

##### B1470 Maîtrise psychomotrice

Fonctions mentales qui règlent la vitesse du comportement ou du temps de réponse qui fait appel à la fois aux composantes motrices et psychologiques, comme dans le cas d'une perturbation de la maîtrise donnant lieu à un retard psychomoteur (bouger et parler lentement; diminution des gestes et de la spontanéité) ou à l'agitation psychomotrice (activité comportementale et cognitive excessive, généralement non productive et souvent en réponse à la tension interne, par exemple battre des pieds, se tordre les mains, être agité ou ne pas tenir en place).

## I. DEFINITIES VAN DE FUNCTIONELE BEGRIPPEN

De gebruikte definities zijn gebaseerd op de Internationale Classificatie van het Menselijke Functioneren (ICF), opgesteld door de Wereld Gezondheidsorganisatie, Genève, 2001.

### 1. ALGEMENE DEFINITIES

#### Coördinatie

##### B760 Controle van willekeurige bewegingen

Functies gerelateerd aan controle over en coördinatie van willekeurige bewegingen.

*Inclusies:* controle van enkelvoudige en complexe willekeurige bewegingen, coördinatie van willekeurige bewegingen, steunfuncties van arm of been; rechts-links coördinatie, oog-hand coördinatie, oog-voet coördinatie, en stoornissen zoals controleproblemen en coördinatieproblemen, zoals dysdiadochokinese.

*Exclusies:* spiersterkte (b730); onwillekeurige bewegingen (b765); gangpatroon (b770).

#### Gedrag

##### B122 Globale psychosociale functies

Algemene mentale functies die, naarmate ze zich gedurende het leven ontwikkelen, nodig zijn om de mentale functies die leiden tot de ontwikkeling van tussenmenselijke vaardigheden – belangrijk bij het aangaan van sociale interacties, in termen van zowel betekenis als doel – te begrijpen en constructief te integreren.

##### B1470 Psychomotorische controle

De snelheid van gedrag of reactiesnelheid, waarbij zowel motorische als psychische componenten te onderscheiden zijn, zoals bij onderbreking van controle leidend tot psychomotorische retardatie (langzaam bewegen en spreken; afname van de mate waarin gebaren worden gebruikt en van spontaniteit) of psychomotorische opwinding (buitensporige gedragsmatige en cognitieve activiteit, meestal niet productief en vaak in antwoord op innerlijke spanning zoals die tot uiting komt in het met de voet wippen, handen wringen, agitatie, of rusteloosheid).

**D720 Interactions complexes avec autrui**

Entretenir et maîtriser les relations avec autrui selon les circonstances et dans le respect des convenances, comme maîtriser ses émotions et ses pulsions, maîtriser son agressivité verbale et physique, agir de manière indépendante dans les relations sociales, et agir selon les règles et conventions sociales.

*Inclusions:* nouer et mettre fin à des relations; maîtriser son comportement dans ses relations avec autrui; avoir des relations avec autrui conformes aux règles sociales; et préserver l'espace social.

**Déficiences**

Les déficiences désignent des problèmes dans la fonction organique ou la structure anatomique, tels qu'un écart ou une perte importante.

**Endurance****b455 Fonctions de tolérance à l'effort**

Fonctions associées à la capacité respiratoire et cardio-vasculaire nécessaire pour endurer l'effort physique.

*Inclusions:* fonctions de l'endurance physique, de la capacité aérobique, de la vigueur et de la fatigabilité

*Exclusions:* fonctions du système cardio-vasculaire (b410- b429); fonctions du système hématopoïétique (b430); fonctions respiratoires (b440); fonctions des muscles respiratoires (b445); fonctions respiratoires additionnelles (b450)

**b740 Fonctions relatives à l'endurance musculaire**

Fonctions relatives au maintien d'une contraction musculaire pour la période de temps requise.

*Inclusions:* fonctions associées au maintien d'une contraction musculaire pour des muscles isolés et des groupes de muscles, et tous les muscles du corps; déficiences comme dans la myasthénie

*Exclusions:* fonctions de tolérance à l'effort (b455); fonctions de puissance musculaire (b730); fonctions de tonus musculaire (b735)

**Entretien personnel**

Soins personnels, le fait de se laver et de se sécher, de s'occuper de son corps et des parties de son corps, de s'habiller, de manger et boire, et de prendre soin de sa santé.

**D720 Complexe tussenmenselijke interacties**

Interacties met andere personen onderhouden en reguleren, in overeenstemming met de context en de cultuur, zoals door het reguleren van emoties en impulsen, verbale en fysieke agressie, door onafhankelijk op te treden in sociale interacties, en door zich te gedragen in overeenstemming met de sociale regels en conventies.

*Inclusies:* aangaan en beëindigen van relaties; reguleren van gedrag in gezelschap; zich gedragen volgens sociale regels in gezelschap; bewaren van sociale afstand.

**Stoornis**

Stoornissen zijn afwijkingen in of verlies van functies of anatomische eigenschappen.

**Uithouding****b455 Inspanningstolerantie**

Functies gerelateerd aan het respiratoire en cardiovasculaire vermogen vereist voor het volhouden van fysieke inspanning.

*Inclusies:* algemeen fysiek uithoudingsvermogen, aërobe capaciteit, en vermoeibaarheid

*Exclusies:* functies van het hart en bloedvatenstelsel (b410-b429); functies van het hematologisch systeem (b430); ademhaling (b440); functies van ademhalingsspieren (b445); andere ademhalingsfunctie (b450)

**b740 Spieruithoudingsvermogen**

Functies gerelateerd aan het volhouden van spiercontractie gedurende de vereiste periode.

*Inclusies:* uithoudingsvermogen van geïsoleerde spieren, uithoudingsvermogen van spiergroepen, en uithoudingsvermogen van alle spieren in lichaam; stoornissen zoals bij myasthenia gravis

*Exclusies:* inspanningstolerantie (b455), spiersterkte (b730), spiertonus (b735)

**Zelfzorg**

Voor zichzelf zorgen, zich wassen en afdrogen, zorgdragen voor lichaam en lichaamsdelen, zich aankleden, eten en drinken, en zorgdragen voor eigen gezondheid.

## Facultés intellectuelles

### B117 Fonctions intellectuelles

Fonctions mentales générales nécessaires pour comprendre et intégrer de façon constructive les diverses fonctions mentales, y compris toutes les fonctions cognitives et leur développement au cours de la vie.

*Inclusions:* fonctions de croissance intellectuelle; retard intellectuel, retard mental, démence

*Exclusions:* fonctions de la mémoire (b144); fonctions de la pensée (b160); fonctions cognitives de niveau supérieur (b164).

## Force

### B730 Fonctions relatives à la puissance musculaire

Fonctions relatives à la force générée par la contraction d'un muscle ou de groupes de muscles.

*Inclusions:* fonctions relatives à la puissance de muscles et de groupes de muscles spécifiques, des muscles d'un membre, d'un côté du corps, de la moitié inférieure du corps, de tous les membres, du tronc, et de tous les muscles du corps; déficiences comme la faiblesse des petits muscles des pieds et des mains, la parésie musculaire, la paralysie musculaire, la monoplégie, l'hémiplégie, la paraplégie, la tétraplégie et le mutisme akinétique.

*Exclusions:* fonctions des structures annexes de l'œil (b215); fonctions de tonus musculaire (b735); fonctions relatives à l'endurance musculaire (b740).

## Fonctions cognitives

### B140 Fonctions de l'attention

Fonctions mentales spécifiques de concentration sur un stimulus externe ou une expérience interne pour la période de temps requise.

*Inclusions:* fonctions du maintien de l'attention, déplacement de l'attention, division de l'attention, partage de l'attention; concentration; distractivité.

*Exclusions:* fonctions de la conscience (b110); fonctions de l'énergie et des pulsions (b130); fonctions du sommeil (b134); fonctions de la mémoire (b144); fonctions psychomotrices (b147); fonctions perceptuelles (b156).

## Intellectuele vermogens

### B117 Intellectuele functies

Algemene mentale functies nodig voor het begripsvermogen en om constructief de verschillende mentale functies inclusief alle cognitieve functies en hun ontwikkeling gedurende het leven te integreren.

*Inclusies:* intellectuele groei, stoornissen zoals intellectuele retardatie, demencie

*Exclusies:* geheugen (b144); denken (b160); hogere cognitieve functies (b164).

## Kracht

### B730 Spiersterkte

Functies gerelateerd aan de kracht ontwikkeld door de contractie van een spier of van spiergroepen.

*Inclusies:* sterkte van geïsoleerde spieren en spiergroepen, sterkte van spieren in één ledemaat, sterkte van spieren in één lichaamszijde, sterkte van spieren in onderste lichaamshelft, sterkte van spieren in alle ledematen, sterkte van rompspieren, en sterkte van alle spieren in het lichaam; stoornissen zoals bij zwakte van kleine voet- en handspieren, parese, paralyse, monoplegie, hemiplegie, paraplegie, tetraplegie en akinetisch mutisme.

*Exclusies:* functies van aan oog verwante structuren (b215); spiertonus (b735); spieruithoudingsvermogen (b740).

## Cognitieve functies

### B140 Aandacht

Specifieke mentale functies gerelateerd aan het zich richten op een externe stimulus of een innerlijke ervaring gedurende de vereiste periode.

*Inclusies:* vasthouden van aandacht, veranderen van aandachtsgebied, verdelen van aandacht, en delen van aandacht; concentratie; afleidbaarheid.

*Exclusies:* bewustzijn (b110); energie en driften (b130); slaap (b134); geheugen (b144); psychomotorische functies (b147); perceptie (b156).

**B144 Fonctions de la mémoire**

Fonctions mentales spécifiques d'enregistrement et d'emmagasiner d'information et, au besoin, de remémoration.

*Inclusions:* fonctions de mémoire à court et à long terme, mémoire immédiate, récente et ancienne; champ de mémoire; rappel de la mémoire; souvenance; troubles des fonctions utilisées dans l'évocation et l'apprentissage, comme l'amnésie nominale, sélective et dissociative.

*Exclusions:* fonctions de la conscience (b110); fonctions d'orientation (b114); fonctions intellectuelles (b117); fonctions de l'attention (b140); fonctions perceptuelles (b156); fonctions de la pensée (b160); fonctions cognitives de niveau supérieur (b164); fonctions mentales du langage (b167); fonctions de calcul (b172).

**B160 Fonctions de la pensée**

Fonctions mentales spécifiques associées à la composante idéatoire de l'esprit.

*Inclusions:* fonctions du rythme, de la forme, de la maîtrise et de contenu de la pensée; fonctions de la pensée orientée vers un but; fonctions de la pensée non orientée vers un but; fonctions de la pensée logique; fonctions relevant de la pression de la pensée, évanescence des idées, blocage de la pensée, incohérence de la pensée, pensée tangentielle, prolixité circonlocutoire, illusions, obsessions et compulsions.

*Exclusions:* fonctions intellectuelles (b117); fonctions de la mémoire (b144); fonctions psychomotrices (b147); fonctions perceptuelles (b156); fonctions cognitives de niveau supérieur (b164); fonctions mentales du langage (b167); fonctions de calcul (b172).

**B164 Fonctions cognitives de niveau supérieur**

Fonctions mentales spécifiques dépendant des lobes frontaux du cerveau, y compris les comportements centrés sur un objectif comme dans la prise de décision, l'abstraction de la pensée, la préparation et l'exécution de plans, la flexibilité mentale, et le choix des comportements en fonction des circonstances; fonctions souvent appelées exécutives.

*Inclusions:* fonctions de d'abstraction et de catégorisation des données; gestion du temps; perspicacité et jugement; formation des concepts, catégorisation et flexibilité cognitive.

*Exclusions:* fonctions de la mémoire (b144); fonctions de la pensée (b160); fonctions mentales du langage (b167); fonctions de calcul (b172).

**B144 Geheugen**

Spécifiques mentale functies gerelateerd aan het opslaan en bewaren van informatie en het terugvinden van informatie als dat nodig is.

*Inclusies:* kortetermijn- en langetermijn-geheugen, oproepen van informatie uit geheugen; functies gebruikt bij recalling en leren; stoornissen zoals bij nominale, selectieve en dissociatieve amnesie.

*Exclusies:* bewustzijn (b110), oriëntatie (b114), intellectuele functies (b117), aandacht (b140); perceptie (b156), denken (b160), hogere cognitieve functies (b164); mentale functies gerelateerd aan taal (b167); mentale functies gerelateerd aan rekenen (b172).

**B160 Denken**

Specifieke mentale functies gerelateerd aan de ideationele component van de geest.

*Inclusies:* denktempo, wijze van denken, inhoud denkproces, en controle denkproces; doelgerichte denkprocessen; logisch denken; stoornissen zoals bij gedrevenheid van gedachten, gedachtevlucht, gedachteblokkade, incoherentie van denken, oppervlakkigheid, breedvoerigheid, wanideeën, obsessies en dwanggedachten.

*Exclusies:* intellectuele functies (b117); geheugen (b144); psychomotorische functies (b147); perceptie (b156); hogere cognitieve functies (b164); mentale functies gerelateerd aan taal (b167); mentale functies gerelateerd aan rekenen (b172).

**B164 Hogere cognitieve functies**

Specifieke mentale functies gecorreleerd aan de frontale hersenkwabben, inclusief complex doelgericht gedrag zoals voorkomt bij het nemen van beslissingen, abstract denken, plannen en het uitvoeren van plannen, mentale flexibiliteit, en bepalen welk gedrag adequaat is onder welke omstandigheden; vaak uitvoerende functies genoemd.

*Inclusies:* abstractie, organisatie en planning; tijdmanagement, cognitieve flexibiliteit, inzicht, beoordelingsvermogen, en mentale functies gerelateerd aan probleemoplossen, vorming van concepten, categorisatie.

*Exclusies:* geheugen (b144); denken (b160); mentale functies gerelateerd aan taal (b167); mentale functies gerelateerd rekenen (b172).

## Non perception de la pression sur la peau

### B265 Fonctions du toucher

Fonctions sensorielles de perception des surfaces et de leur texture ou de leur qualité.

*Inclusions:* fonctions du toucher, sensation du toucher; déficiences comme dans l'engourdissement, l'anesthésie, le picotement, la paresthésie et l'hyperesthésie.

*Exclusions:* fonctions sensorielles associées à la température et à d'autres stimulus (b270).

### B270 Fonctions sensorielles associées à la température et à d'autres stimulus

Fonctions sensorielles de perception des stimulus liés à la température, aux vibrations, à la pression et des stimulus nocifs.

*Inclusions:* fonctions de perception du froid et du chaud, des tremblements ou des oscillations, de pression superficielle, de pression profonde, sensation de brûlure ou d'un stimulus nocif.

*Exclusions:* fonctions du toucher (b265); sensation de douleur (b280).

## Oriëntation temps-espace

### B114 Fonctions d'orientation

Fonctions mentales générales de connaissance et d'établissement de sa relation avec soi-même, les autres, le temps et son environnement.

*Inclusions:* fonctions d'orientation par rapport au temps, au lieu et à la personne; orientation par rapport à soi et aux autres; désorientation par rapport au temps, au lieu et à la personne.

*Exclusions:* fonctions de la conscience (b110); fonctions de l'attention (b140); fonctions de la mémoire (b144).

## Participation à la vie communautaire

La participation désigne l'implication d'une personne dans une situation de vie réelle.

### D910 Vie communautaire

S'investir dans tous les aspects de la vie sociale communautaire, comme participer à des œuvres de bienfaisance, des clubs de services ou des organismes socio-professionnels.

*Inclusions:* associations formelles et informelles; cérémonies

*Exclusions:* travail non rémunéré (d855); récréation et loisirs (d920); religion et vie spirituelle (d930); vie politique et citoyenneté (d950).

## Niet waarnemen van druk tegen of op de huid

### B265 Tast

Het waarnemen van oppervlakken en hun textuur of kwaliteit.

*Inclusies:* aanraken, voelen van aanraking; stoornissen zoals doof gevoel, anesthesie, tinteling, paraesthesie en hyperaesthesie.

*Exclusies:* sensorische functies verwant aan temperatuur en andere stimuli (b270).

### B 270 Sensorische functies verwant aan temperatuur en andere stimuli

Sensorische functies betrekking hebbend op het waarnemen van temperatuur, vibratie, druk en schadelijke stimulus.

*Inclusies:* temperatuurwaarneming, waarneming van trillingen, waarneming van druk, waarneming van schadelijke stimulus.

*Exclusies:* tast (b265); pijngewaarwording (b280).

## Oriëntatie in tijd en ruimte

### B114 Oriëntatie

Algemene mentale functies gerelateerd aan het weten en inschatten van de relatie die men heeft met zichzelf, met andere personen, met tijd en met de omgeving.

*Inclusies:* oriëntatie in tijd, oriëntatie in plaats, en oriëntatie in persoon, oriëntati in verband met eigen persoon en andere persoon; stoornissen zoals desoriëntatie in tijd, plaats en persoon.

*Exclusies:* bewustzijn (b110); aandacht (b140); geheugen (b144).

## Participatie aan het maatschappelijk leven

Participatie is iemands deelname aan of betrokkenheid bij een levenssituatie.

### D910 Maatschappelijk leven

Meedoen aan alle aspecten van het sociaal-maatschappelijk leven, zoals liefdadigheidsinstellingen, dienstverlenende instellingen, of professionele sociale organisaties.

*Inclusies:* formele en informele organisaties; ceremonies.

*Exclusies:* onbetaald werk (d855); recreëren en vrijetijdsbesteding (d920); religie en spiritualiteit (d930); politiek leven en burgerschap (d950).

**D920 Récréation et loisirs**

S'investir dans toute forme de jeu, d'activité récréative ou de loisirs, comme des jeux ou des activités sportives informelles ou organisées, des programmes d'exercice physique, de détente, d'amusement ou de divertissement, visiter des galeries d'art, des musées, aller au cinéma ou au théâtre; faire de l'artisanat ou s'adonner à un hobby, lire pour le plaisir, jouer de la musique, faire du tourisme et voyager pour le plaisir.

*Inclusions:* jeux, sports, arts et culture, artisanat, hobby et rencontres.

*Exclusions:* monter des animaux comme moyens de transport (d480); travail rémunéré et non rémunéré (d850 et d855); religion et vie spirituelle (d930); vie politique et citoyenneté (d950).

**Sens****B156 Fonctions perceptuelles**

Fonctions mentales spécifiques de reconnaissance et d'interprétation des stimulus sensoriels.

*Inclusions:* fonctions de perception auditive, visuelle, olfactive, gustative, tactile et visuospatiale; perceptions comme l'hallucination ou l'illusion.

*Exclusions:* fonctions de la conscience (b110); fonctions d'orientation (b114); fonctions de l'attention (b140); fonctions de la mémoire (b144); fonctions mentales du langage (b167); fonctions visuelles et fonctions connexes (b210-229); fonctions de l'audition et fonctions vestibulaires (b230- b249); autres fonctions sensorielles additionnelles ( b250- b279).

**B210 Fonctions visuelles**

Fonctions sensorielles associées à la perception de la présence de lumière et à la perception de la forme, de la taille et de la couleur du stimulus visuel.

*Inclusions:* fonctions de l'acuité visuelle; fonctions du champ visuel; qualité de la vision; fonctions de perception de la lumière et de la couleur, acuité de la vision de loin et de près, vision monoculaire et binoculaire; qualité de l'image; déficiences comme dans la myopie, l'hypermétropie, l'astigmatisme, l'hémianopsie, l'achromatopsie, la vision canalaire, le scotome central et périphérique, la diplopie, l'héméralopie, les troubles d'adaptation à la lumière.

*Exclusion:* fonctions perceptuelles (b156).

**B230 Fonctions de l'audition**

Fonctions sensorielles associées à la perception de la présence de sons et à la discrimination de la localisation, du ton, de la force et de la qualité des sons.

*Inclusions:* fonctions de l'audition, de discrimination auditive, de localisation de la source du son, de latéralisation du son, discrimination des mots; déficiences comme dans la surdit , la d ficiency auditive et la perte d'audition.

*Exclusions:* fonctions perceptuelles (b156); fonctions mentales du langage (b167).

**D920 Recreatie en vrije tijd**

Meedoen aan alle vormen van spel, activiteiten in het kader van recreatie of vrijetijdsbesteding, zoals informele of georganiseerde spelen en sport, fitness programma's, ontspanning, amusement of vertier, bezoeken van kunstgaleries, musea, bioscoop of theater; handenarbeid en hobby's, voor eigen plezier lezen, muziekinstrumenten bespelen; rondreizen, toeristische uitstapjes maken, en uit hobby reizen.

*Inclusies:* spel, sport, kunst en cultuur, handenarbeid, hobby's, sociale activiteiten.

*Exclusies:* rijden dieren als vervoermiddel (d480); betaald en onbetaald werk (d850 et d855); religie en spiritualiteit (d930); politiek en burgerschap (d950).

**Zintuigfuncties****B156 Perceptie**

Specifieke mentale functies gerelateerd aan het herkennen en interpreteren van sensorische stimuli.

*Inclusies:* auditieve perceptie, visuele perceptie, perceptie van geur, perceptie van smaak, tactiele perceptie, en visuospati le perceptie; stoornissen zoals bij hallucinatie of illusie.

*Exclusies:* bewustzijn (b110); ori ntatie (b114); aandacht (b140); geheugen (b144); mentale functies gerelateerd aan taal (b167); visuele en verwante functies ( b210- b229); hoorfuncties en vestibulaire functies ( b230- b249); andere sensorische functies (b250- b279).

**B210 Visuele functies**

Sensorische functies gerelateerd aan het waarnemen van de aanwezigheid van licht en het waarnemen van de vorm, de grootte, de contour en de kleur van visuele stimuli.

*Inclusies:* gezichtsscherpte; gezichtsveld; kwaliteit van visus, lichtgevoeligheid, kleurenzien, gezichtsscherpte bij vertezien en dichtbij zien, monoculaire en binoculaire zien, beeldkwaliteit, stoornissen zoals bij myopia, hypermetropia, astigmatisme, hemianopia, kleurenblindheid, koker zien, centraal en perifeer scotoom, diplopie, nachtblindheid en adaptatie aan de licht.

*Exclusie:* perceptie (b156).

**B230 Hoorfuncties**

Het waarnemen van de aanwezigheid van geluiden en het onderscheiden van locatie, toonhoogte, luidheid en kwaliteit van geluiden.

*Inclusies:* detectie van geluid, auditieve discriminatie, lokalisatie van geluidsbron, lateralisatie van geluid, en onderscheiden van spraak, stoornissen zoals bij doofheid en hoorverlies.

*Exclusies:* perceptie (b156); mentale functies

**B235 Fonctions vestibulaires**

Fonctions sensorielles de l'oreille interne associées à la position, à l'équilibre et au mouvement.

*Inclusions:* fonctions de la position et de la perception qu'on en a; fonctions d'équilibre du corps et du mouvement.

*Exclusion :* sensations associées à l'audition et aux fonctions vestibulaires (b240).

**Tonus****B735 Fonctions relatives au tonus musculaire**

Fonctions relatives à la tension présente dans les muscles au repos et à la résistance offerte lors de l'exécution de mouvements passifs.

*Inclusions:* fonctions relatives à la tension de muscles isolés et de groupes de muscles, des muscles d'un membre, d'un côté du corps et de la moitié inférieure du corps, des muscles de tous les membres, du tronc et de tous les muscles du corps; déficiences comme dans l'hypotonie, l'hypertonie et la spasticité musculaire

*Exclusions:* fonctions de puissance musculaire (b730); fonctions d'endurance musculaire (b740).

**Transfert****D420 Se transférer**

Se transférer d'une surface à une autre, comme se glisser sur un banc ou passer du lit à une chaise sans changer de position.

*Inclusions:* se transférer en restant assis ou couché.

*Exclusion:* changer la position corporelle de base (d410).

**2. MEMBRES INFÉRIEURS****D450 Marcher**

Avancer à pied, pas à pas, de manière qu'au moins un des pieds soit toujours au sol, comme se promener, déambuler, marcher en avant, marcher en arrière ou sur le côté.

*Inclusions:* marcher sur des distances courtes ou longues; marcher sur différentes surfaces; contourner des obstacles.

*Exclusions:* se transférer (d420); se déplacer (d455).

**D4501 Marcher sur de longues distances**

Avancer à pied, sur une distance de plus d'un kilomètre, comme marcher d'un bout à l'autre du village ou de la ville, d'un village à l'autre ou dans la campagne.

gerelateerd aan taal (b167).

**B235 Vestibulaire functies**

Sensorische functies van het binnenoor gerelateerd aan positie, balans en beweging.

*Inclusies:* positiegevoel, balans, en bewegingsgevoel

*Exclusie :* gewaarwordingen gepaard gaande met hoorfunctie en vestibulaire functies (b240).

**Tonus****B735 SPIERTONUS**

Functies gerelateerd aan de spanning aanwezig in niet-actieve spieren en de weerstand die spieren bieden wanneer zij passief worden gerekt.

*Inclusies:* tonus van geïsoleerde spieren en spiergroepen, tonus van spieren in één ledemaat, tonus van spieren aan één lichaamszijde, tonus van spieren in onderste lichaamshelft, tonus van spieren in alle ledematen, tonus van rompspieren, en tonus van alle spieren in lichaam, stoornissen zoals bij hypotonie, hypertonie en spierspasticiteit.

*Exclusies:* spiesterkte (b730); spieruithoudingsvermogen (b740).

**Transfer****D420 Uitvoeren van transfers**

Zich verplaatsen van het ene naar het andere oppervlak, zonder de lichaamshouding te veranderen, zoals bij het glijden over een bank of bij het zich verplaatsen van een bed naar een stoel.

*Inclusies:* uitvoeren van transfers in zit; uitvoeren van transfers in lig.

*Exclusies:* veranderen van basale lichaamshouding (d410).

**2. ONDERSTE LEDEMATEN****D450 Lopen**

Zich te voet voortbewegen op een oppervlak, stap voor stap, met altijd één voet op de grond, zoals bij het wandelen, slenteren, voorwaarts, achterwaarts, of zijwaarts gaan.

*Inclusies:* lopen van korte afstanden, lopen van lange afstanden, lopen op verschillende oppervlakken, lopen om obstakel heen.

*Exclusies:* uitvoeren van transfers (d420); zich verplaatsen (d455).

**D4501 Lopen van lange afstanden**

Meer dan één kilometer lopen, zoals bij het lopen door dorp of stad, tussen dorpen of in open vlakten.

**D4500 Marcher sur de courtes distances**

Avancer à pied, sur une distance de moins d'un kilomètre, comme marcher dans sa chambre ou dans le couloir, dans un bâtiment ou sur de courtes distances à l'extérieur.

**D455 Se déplacer**

Déplacer tout le corps d'un endroit à l'autre, par d'autres moyens que la marche, comme grimper sur un rocher, descendre la rue en courant, sautiller, gambader, sauter ou courir autour des obstacles.

*Inclusions:* ramper, grimper, courir, jogger, sauter, nager.

*Exclusions:* se transférer (d420); marcher (d450).

**D4600 Se déplacer dans la maison**

Marcher et se déplacer dans la maison, dans une pièce, d'une pièce à l'autre, et dans l'ensemble du lieu de résidence ou de vie.

*Inclusions:* se déplacer d'un étage à l'autre, sur le balcon, dans la cour, le porche ou le jardin.

**D4601 Se déplacer dans des bâtiments autres que la maison**

Marcher ou se déplacer dans des bâtiments autres que la maison, comme se déplacer dans la maison d'autres personnes, dans des bâtiments privés, dans les bâtiments communautaires et dans des bâtiments privés et publics, ou autres enceintes.

*Inclusions:* se déplacer dans toutes les parties accessibles de bâtiments et d'enceintes fermées, d'un étage à l'autre, à l'intérieur, l'extérieur ou autour des bâtiments, qu'ils soient publics ou privés.

**Se tenir debout****D4104 Se mettre debout**

Prendre ou quitter la position debout et prendre n'importe quelle position à partir de la position debout, p. ex., s'allonger ou s'asseoir.

**D4154 Rester debout**

Rester debout pendant un certain temps si nécessaire, comme faire la queue.

*Inclusions:* rester debout sur une surface inclinée, glissante ou dure.

**D4500 Lopen van korte afstanden**

Minder dan één kilometer lopen, zoals bij het lopen in ruimten of hallen, binnenshuis of korte afstanden buitenshuis.

**D455 Zich verplaatsen**

Zichzelf van de ene naar de andere plaats brengen op een andere wijze dan door lopen, zoals bij het over een rots klimmen of door de straat rennen, huppelen, hinkelen, springen, of om obstakels rennen.

*Inclusies:* kruipen, klimmen, rennen, springen, zwemmen.

*Exclusie:* uitvoeren van transfer (d420); lopen (d450).

**D4600 Zich binnenshuis verplaatsen**

In het eigen huis lopen en zich verplaatsen, binnen één kamer, tussen kamers, en in hele huis of verblijf.

*Inclusies:* zich binnenshuis verplaatsen van de ene naar andere verdieping; zich verplaatsen op het balkon, zich verplaatsen op de binnenplaats, zich verplaatsen op het terras, zich verplaatsen in de tuin.

**D4601 Zich verplaatsen in andere gebouwen dan thuis**

Lopen en zich verplaatsen in andere gebouwen dan het eigen verblijf, zoals bij het zich voortbewegen in huizen van anderen, in andere privé gebouwen, in openbare gebouwen en op binnenplaatsen.

*Inclusies:* zich verplaatsen in alle delen van gebouwen en binnenplaatsen, zich verplaatsen over alle verdiepingen, zich verplaatsen binnen gebouwen, zich verplaatsen buiten gebouwen, zich verplaatsen in openbare gebouwen, zich verplaatsen in privé gebouwen.

**Staan****D4104 Veranderen van stand naar andere houding**

Veranderen van staande houding of van een houding in stand in een andere houding komen zoals gaan liggen of zitten.

**D4154 Handhaven van staande houding**

Enige tijd, zolang als nodig is, blijven staan, zoals bij het in een rij blijven staan.

*Inclusies:* handhaven van staande houding op een helling, handhaven van staande houding op gladde of harde oppervlakten.

### 3. MEMBRES SUPÉRIEURS

#### Fonction de préhension

##### D445 Utilisation des mains et des bras

Effectuer les gestes coordonnés nécessaires pour déplacer les objets ou de les manipuler en utilisant les mains et les bras, comme pour tourner une poignée de porte, ou lancer ou attraper un objet.

*Inclusions:* tirer ou pousser des objets; chercher à prendre; tourner ou tordre les mains et les bras; lancer; attraper.

*Exclusion:* activités de motricité fine (d440)

### 4. POSITION GENERALE D'ASSISE ET POSITIONNEMENT

#### Fonction assise

##### D4103 S'asseoir

Prendre ou quitter la position assise, ou passe de la position assise à une autre position, comme la station debout ou la position couchée.

*Inclusions:* s'asseoir les jambes pliées ou croisées; s'asseoir avec les pieds en appui ou non.

##### D4200 Se transférer en position assise

Passer en position assise d'un siège à un autre, au même niveau ou à un niveau différent, comme passer de la chaise au lit.

*Inclusions:* passer d'une chaise à un autre siège, comme un siège de toilette; passer d'un fauteuil roulant à un siège d'auto.

*Exclusion:* changer la position corporelle de base (d410).

##### D4153 Rester assis

Rester assis sur un siège ou sur le sol pendant un certain temps si nécessaire, comme rester assis à un bureau ou à table.

*Inclusions:* rester assis les jambes allongées ou croisées, et les pieds appuyés ou non appuyés.

## II. DEFINITIONS TECHNIQUES

### 1. DEFINITIONS GENERALES

#### Prestation de base

Correspond au libellé du numéro de la nomenclature prévu par sous-groupe d'aide à la mobilité, en ce non compris les adaptations prévues au point 3 de chaque sous-groupe.

#### Produit de base

Produit délivré par le fabricant au bandagiste, qui correspond à la prestation de base telle que prévue par la nomenclature, et qui peut comporter des adaptations prévues au point 3 de chaque sous-groupe ; ces adaptations étant remboursables dès lors qu'elles sont motivées.

### 3. BOVENSTE LEDEMATEN

#### Grijpfunctie

##### D445 Gebruiken van hand en arm

Gecoördineerde acties uitvoeren om iets of iemand met de handen en armen te verplaatsen of manipuleren, zoals bij het hanteren van een deurdruk of bij het opvangen van een voorwerp.

*Inclusies:* trekken, duwen reiken, om- of ronddraaien met handen of armen, werpen, vangen.

*Exclusie:* nauwkeurig gebruik van hand (d440)

### 4. ALGEMENE ZITHOUDING EN POSITIONERING

#### Zitfunctie

##### D4103 Veranderen van zit naar andere houding

Veranderen van zithouding en vanuit zit in een andere houding komen, zoals vanuit zit opstaan of gaan liggen.

*Inclusies:* veranderen van zithouding met gebogen benen of met de knieën over elkaar; veranderen van zithouding met de voeten ondersteund of niet ondersteund.

##### D4200 Uitvoeren van transfer in zit

Zich in zit van het ene oppervlak naar het andere verplaatsen, op hetzelfde of op een ander niveau, zoals bij het van een stoel naar een bed gaan.

*Inclusies:* zich verplaatsen van stoel naar andere zitoppervlak, zoals toiletbril, zich verplaatsen vanuit rolstoel naar autostoel.

*Exclusie:* veranderen van basale lichaamshouding (d410).

##### D4153 Handhaven van zittende houding

In een zittende houding blijven, op een stoel of op de vloer, gedurende enige tijd, zo lang als nodig is, zoals bij het zitten aan een bureau of tafel.

*Inclusies:* handhaven van zittende houding met de benen recht vooruit of gekruist, met de voeten ondersteund of niet ondersteund.

## II. DEFINITIES VAN DE TECHNISCHE BEGRIPPEN

### 1. ALGEMENE DEFINITIES

#### Basisverstrekking

Komt overeen met de omschrijving van het nomenclatuur vastgesteld voor de subgroep van het mobiliteitshulpmiddel, en dit zonder de aanpassingen voorzien in punt 3 van elke subgroep.

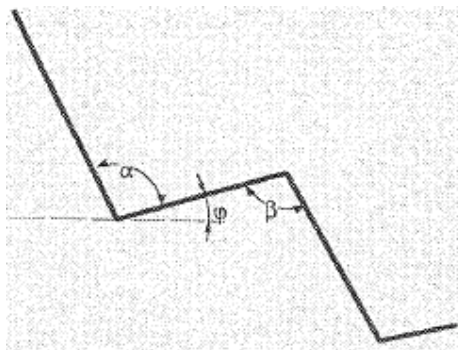
#### Basisproduct

Product, afgeleverd door de fabrikant aan de bandagist, dat overeenstemt met de basisverstrekking zoals voorzien in de nomenclatuur, en dat kan uitgerust zijn met aanpassingen opgenomen in punt 3 van elke subgroep; die aanpassingen zijn enkel vergoedbaar als ze gemotiveerd zijn.

### POIDS - Comment est déterminé le poids de la voiturette ?

Le poids de la voiturette est le poids de la voiturette dans une configuration prête à l'emploi, avec tous les éléments de la prestation de base.

#### Angles :



- Angle du genou  
Angle ( $\beta$ ) entre la jambe et la cuisse (voir schéma).

- Angle du dossier  
Angle ( $\alpha$ ) entre le tronc et la cuisse (voir schéma).

- Position d'assise  
La position d'assise est la position de l'utilisateur dans la voiturette. Cette position d'assise est principalement déterminée par l'angle entre le siège et le dossier (angle  $\alpha$ ), l'angle entre l'horizontale et le siège (angle  $\varphi$ ) et éventuellement entre l'appui-tête et le dossier (voir schéma).

#### Ajustable

Un élément est ajustable lorsque l'ajustement doit s'effectuer au moyen d'outils.

#### Réglable

Un élément est réglable lorsque le réglage se fait sans l'utilisation d'outils et sans que l'utilisateur ne doive pour cela quitter la voiturette.

## 2. MEMBRES INFÉRIEURS

#### Repose-jambe

Élément de soutien sur lequel les mollets et les pieds se posent.

#### Repose-pied

Élément de soutien en une ou en deux pièces, sur lequel les pieds se posent.

### GEWICHT - Hoe wordt het gewicht van de rolstoel bepaald?

Het gewicht van de rolstoel is het gewicht van de rolstoel in gebruiksklare toestand met alle onderdelen van de basisverstreking.

#### Hoeken :

- Kniehoek  
Hoek ( $\beta$ ) tussen het onderbeen en het bovenbeen (zie schets).

- Rughoek  
Hoek ( $\alpha$ ) tussen de romp en het bovenbeen (zie schets).

- Zithouding  
De zithouding is de houding van de gebruiker in de rolstoel. Deze zithouding wordt voornamelijk bepaald door de hoek tussen het zitgedeelte en de rugleuning (hoek  $\alpha$ ), de hoek tussen de horizontale en het zitgedeelte (hoek  $\varphi$ ) en eventueel tussen hoofdsteun en rugleuning (zie schets).

#### Instelbaar

Een element is instelbaar als het instellen met gebruik van gereedschap moet worden verricht.

#### Verstelbaar

Een element is verstelbaar als het instellen zonder gebruik van gereedschap gebeurt en zonder dat hiervoor de gebruiker de rolstoel hoeft te verlaten.

## 2. ONDERSTE LEDEMATEN

#### Beensteun

Ondersteuningselement waarop de kuit en de voeten steunen.

#### Voetsteun

Eén of tweedelig ondersteuningselement waarop de voeten steunen.

### 3. MEMBRES SUPÉRIEURS

#### Hauteur de l'accoudoir

Hauteur disponible pour le soutien des bras. L'espace disponible est déterminé par la configuration des accoudoirs et de l'assise.

#### Accoudoir ajustable en hauteur

Accoudoir pouvant être ajusté à la hauteur du coude de l'utilisateur.

### 4. POSITIONNEMENT (SIÈGE-DOSSIER)

#### Réglage en hauteur

Réglage de la hauteur par rapport au sol, de l'entièreté de l'assise (y compris les repose-pied, les accoudoirs, et l'appui-tête).

#### Réglage de l'inclinaison

Réglage de l'angle formé par l'entièreté de l'assise avec l'horizontale, avec pour objectif de varier la position d'assise de l'utilisateur, sans que l'utilisateur ne doive pour cela quitter la voiturette.

#### Largeur d'assise

Largeur du siège de la voiturette disponible pour le soutien des cuisses et de la zone de contact du siège de l'utilisateur. La largeur disponible est déterminée par la configuration de l'assise de la voiturette, des soutiens latéraux et des accoudoirs.

#### Profondeur d'assise

Profondeur qui est disponible pour le soutien anatomique de la zone de contact du siège de l'utilisateur et de ses cuisses.

### 5. CONDUITE/PROPULSION

#### Unité de commande

Tableau de contrôle pour la commande la voiturette ou du scooter.

#### Hauteur des poignées de conduite

Distance entre le sol et la poignée de conduite, le poussoir ou la barre de poussée.

### 6. OBJECTIF D'UTILISATION

#### Dispositif anti-bascule

Dispositif situé à l'arrière de la voiturette, qui évite que la voiturette ne se renverse vers l'arrière.

#### Garde au sol

Hauteur libre, dans l'espace compris entre les roues avant et arrière, entre la partie inférieure de la voiturette ou du scooter et le sol.

### 3. BOVENSTE LEDEMATEN

#### Armsteunhoogte

De hoogte beschikbaar ten behoeve van het ondersteunen van de armen. De beschikbare ruimte wordt bepaald door de configuratie van armsteunen en zitting.

#### In hoogte instelbare armsteun

Armsteun die op de ellebooghoogte van de gebruiker instelbaar is.

### 4. POSITIONERING (ZIT-RUG)

#### Hoogteverstelling

Verstelling van het gehele zitgedeelte (inclusief de voet-, been-, arm- en hoofdsteun) wat betreft de hoogte ten opzichte van de vloer.

#### Kantelverstelling

Verstelling van de hoek van het gehele zitgedeelte ten opzichte van de horizontaal met als doel de zithouding van de gebruiker te variëren, zonder dat de gebruiker hiervoor de rolstoel hoeft te verlaten.

#### Zitbreedte

Breedte van het zitgedeelte van de rolstoel, beschikbaar ten behoeve van het ondersteunen van de bovenbenen en het zitvlak. De beschikbare breedte wordt bepaald door de configuratie van zittingbreedte en zijsteunen en armsteunen.

#### Zitdiepte

Diepte die beschikbaar is ten behoeve van het anatomische ondersteunen van het zitvlak en de bovenbenen.

### 5. AANDRIJVING/BESTURING

#### Bedieningseenheid

Controlepaneel met dewelke de elektronische rolstoel of scooter bediend wordt.

#### Duwhandvathoogte

Afstand tussen de vloer en duwhandvat, duwbeugel of duwstang.

### 6. GEBRUIKSDOELEINDEN

#### Anti-kiepvorziening

Een voorziening aan de achterzijde van de rolstoel die het te ver achteroverkantelen van een rolstoel voorkomt.

#### Bodemvrijheid

Vrije hoogte tussen het onderste gedeelte van de rolstoel of scooter en de vloer, in het gebied tussen vóór- en achterwielen.

**Rayon de braquage**

Diamètre du plus petit cercle décrit par le point le plus extérieur de la voiturette.

**Grandes roues amovibles**

Possibilité de retirer les grandes roues d'une voiturette avec cerceaux de propulsion, et ce sans outils.

**Réductible**

Une aide à la mobilité est réductible lorsqu'elle peut être rendue plus compacte en largeur ou en hauteur, en fonction de son objectif d'utilisation, et ce sans outils.

**7. ASPECTS TECHNIQUES****Dispositif d'aide-bascule (monte-trottoir)**

Dispositif prévu sur la voiturette, sur lequel l'accompagnateur pose un pied, tout en tirant la voiturette simultanément vers l'arrière et vers le bas afin de la faire basculer sur les deux roues arrière.

**Art. 2.** Le présent règlement prend effet le 31 janvier 2005.

Bruxelles, le

Le Fonctionnaire Dirigeant f.f.,

Le Président,

Dr. G. VEREECKE

D. SAUER

**Draaicirkel**

Middellijn van de kleinste cirkel beschreven door het buitenste punt van de rolstoel.

**Grote wielen afneembaar**

Het kunnen afnemen van de grote wielen van een hoepelrolstoel, zonder gereedschap.

**Verkleinbaar**

Een mobiliteitshulpmiddel is verkleinbaar wanneer hij in breedte of hoogte compacter kan gemaakt worden tegenover gebruikstoestand, zonder gereedschap.

**7. TECHNISCHE ASPECTEN****Kiepvoorziening (trapdop)**

Voorziening aan de rolstoel, waarop de begeleider één voet zet en tegelijkertijd de duwhandvatten achterwaarts naar beneden trekt om de stoel op de achterste twee wielen achterover te kiepen.

**Art. 2.** Deze verordening heeft uitwerking op 31 januari 2005.

Brussel,

De Wnd. Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

Dr. G. VEREECKE

D. SAUER